

LÉGENDE

! Inscription préalable obligatoire en ligne ou en Office de Tourisme (places limitées, sous réserve d'un nombre minimum de participants)
Prior subscription required at the Tourist Office
Voorafgaande registratie vereist bij het VVV-kantoor

🐻 Présence de Sorlinette, la mascotte de Saint Sorlin d'Arves
Presence of Sorlinette, the mascot of Saint Sorlin d'Arves
Aanwezigheid van de Sorlinette, de mascotte van de heilige Sorlin d'Arves

☀️ Sous réserve de conditions météo favorables
Subject to favourable weather conditions
Afhankelijk van gunstige weersomstandigheden

OT Office de Tourisme Tourist Office VVV-kantoor



TOUTE LA SEMAINE ALL WEEK

SEMAINE ENVIRONNEMENT

Une semaine verte en montagne entre glisse et respect de l'environnement. Repérez le picto «feuille».



RALLYE PHOTOS NATURE

La nature vous intéresse ? Partez la découvrir et la photographier dans le village tout en vous amusant.

👤 Tout public **€** Gratuit **📍** Livret à l'Office de Tourisme

LIVRET JEU « LE JEU DES INDICES »

Le coffre de l'Office de Tourisme cache un trésor, pour l'ouvrir une seule solution : partir à la découverte des commerces partenaires.

👤 Tout public **€** Gratuit **📍** Livret à l'Office de Tourisme

GAGNEZ VOS SOUVENIRS DE ST SO

WIN YOUR ST SO SOUVENIRS WIN JE ST SO-SOUVENIRS

Tentez de remporter des goodies de la boutique de l'Office de Tourisme dont une peluche Sorlinette ! Jusqu'au jeudi 17h30.

Enter to win goodies from the Tourist Office shop, including a Sorlinette cuddly toy! Until Thursday 5.30pm.

Maak kans op goodies uit de Tourist Office winkel, waaronder een Sorlinette knuffel! Tot donderdag 17.30 uur.

👤 Tout public **€** Gratuit **📍** Bulletin à l'Office de Tourisme
For all Free Ticket at the Tourist Office
Vooreenieder Gratis Ticket bij het VVV-kantoor

SENTIER «SUR LES TRACES DE SORLINETTE»

Bulletin disponible à l'OT. Jusqu'au jeudi 17h30.

👤 Tout public **€** Gratuit

RALLYE PHOTOS DE SORLINETTE

Parcourez le village et reprenez les poses de Sorlinette devant les différents lieux emblématiques. Smartphone nécessaire. Jusqu'au jeudi 17h30.

👤 Tout public **€** Gratuit **📍** Plan à l'Office de Tourisme

LIVRET DE JEUX

Petits jeux pour enfants à réaliser en famille. À retirer à l'OT.

👤 Enfants **€** Gratuit **📍** Domaine skiable

ST SO' SKI & SNOW - TROUVEZ VOS COÉQUIPIERS

Rendez-vous à 10h au panneau plan des pistes à côté du départ Plan du Moulin Express, d'autres skieurs vous y attendront peut-être !

Meet up at 10am at the piste map sign next to the Plan du Moulin Express departure point, where other skiers might be waiting for you!

Kom dan om 10 uur naar het pistekaartbord naast het vertrekpunt van de Plan du Moulin Express, waar andere skiërs misschien al op je wachten!

👤 Tout public **€** Avec forfait de ski **📍** Domaine skiable
For all With ski pass Ski area
Vooreenieder Met skipas Skigebied

SAMEDI SATURDAY ZATERDAG 04/04

FRIENDS PARTY

Course multiglisse et autres défis déjantés : viens passer une journée dans une ambiance de folie !
Multi-slide races and other crazy challenges: come and spend a day in a crazy atmosphere!

Au programme de cette journée :
À partir de 14h Inscription au Gros Caillou
14h Slalom «Multiglisse»
17h Roi de la montagne
18h Rando «Montée sèche»
18h30 Course «Garçon de café»
Remise des prix et barbecue party
Concert avec «KRAK IN DUB» et «Anosmik»

🕒 En journée **👤** Tout public **€** 5€/épreuve **📍** Saint Sorlin d'Arves

BIENVENUE À ST SO' !

WELCOME TO ST SO' !
WELKOM BIJ ST SO' !

Pour vous souhaiter la bienvenue, l'OT vous invite à découvrir le programme d'animation de la semaine ainsi que le village et ses activités autour d'un vin ou d'un chocolat chaud.

To welcome you, the Tourist Office invites you to discover the week's entertainment programme and the village and its activities over a glass of wine or a hot chocolate.

🕒 16h-18h **👤** Tout public **€** Gratuit **📍** Chalet face à l'OT centre village

DIMANCHE SUNDAY ZONDAG 05/04

RENCONTRE AVEC UNE PISTEUSE SECOURISTE ET SON CHIEN D'AVALANCHE

MEETING WITH A FEMALE PISTE RESCUER AND HER AVALANCHE DOG
ONTMOETING MET EEN VROUWELIJKE SKIRACER EN HAAR LAWINEHOND

Présentation du métier de maître chien d'avalanche avec Virginie et son chien Rio. In French.

🕒 18h **👤** Dès 6 ans **€** 1 € / pers. **📍** Inscription avant 17h30 **!**

Joyeuses Pâques !

LUNDI MONDAY MAANDAG 06/04

SORLINETTE S'INVITE EN TERRASSE

SORLINETTE ON THE TERRACE
SORLINETTE OP HET TERRAS

Ouvrez l'œil, Sorlinette vous fait un coucou sur le front de neige (RDV à 11h30) et dans les restaurants d'altitude de Saint Sorlin. *Keep your eyes peeled, Sorlinette will be waving hello at the snow front (meet at 11:30 a.m.) and in the mountain restaurants of Saint Sorlin d'Arves.*

🕒 11h30-13h30 **👤** Tout public **€** Gratuit **📍** Restaurants partenaires

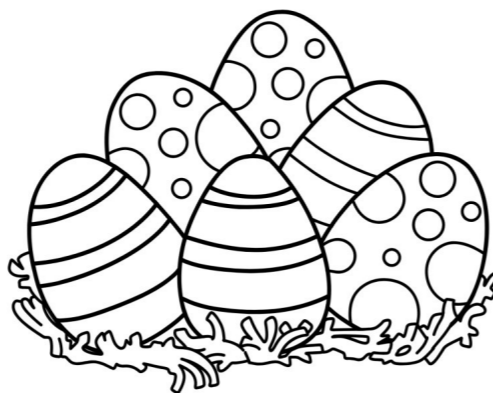
CHASSE AUX OEUFs

EASTER EGG HUNT
PAASEIEREN ZOEKEN

Venez retrouver l'équipe d'animation pour la chasse aux Oeufs de la Sorlinette de Pâques ! Réservé aux enfants. Présence de Sorlinette vers 17h15.

Come and join the entertainment team for the Sorlinette Easter Egg Hunt! For children only. Sorlinette will be there at around 5.15 pm.

🕒 16h30-17h30 **👤** Enfants -15 ans **€** Gratuit **📍** OT centre village



MARDI TUESDAY DINSDAG 07/04

SORLINETTE PREND LA POSE

SORLINETTE STRIKES A POSE
SORLINETTE POSEERT

Retrouvez votre mascotte préférée pour des câlins et des photos !
Meet your favourite mascot for cuddles and photos!

🕒 11h **👤** Tout public **€** Gratuit **📍** Front de neige

VISITE "DÉCOUVERTE DU VILLAGE"

'DISCOVER THE VILLAGE' TOUR
RONDLEIDING "ONTDEK HET DORP"

Découvrez notre beau village de montagne et ses traditions avec l'équipe d'animation.
Come and discover our beautiful mountain village and its traditions with the entertainment team.

🕒 16h-17h30 **👤** Tout public **€** Gratuit **📍** Inscription avant 15h **!**

VENTE DE PAIN AU VIEUX FOUR

BREAD SALE AT THE OLD OVEN
BROODVERKOOP BIJ DE VIEUX FOUR

Venez découvrir le Vieux Four, partagez un moment convivial et repartez avec votre pain cuit comme autrefois. Au profit de l'association Aspects.

Come and discover Le Vieux Four, enjoy a friendly get-together, and take home some bread baked the old-fashioned way. All proceeds go to the Aspects charity.

🕒 17h **👤** Tout public **€** Prix sur place, quantité très limitée **📍** Vieux Four

MERCREDI WEDNESDAY WOENSDAG 08/04

VISITE LIBRE DE L'ÉGLISE SAINT SATURNIN

SELF-GUIDED TOUR OF SAINT SATURNIN CHURCH
RONDLEIDING DOOR DE SINT-SATURNINUSKERK

Nous vous ouvrons les portes de ce monument baroque incontournable ! Possibilité de poursuivre avec la visite du Musée de la vie d'autrefois (15h-18h, participation libre.)
We open the doors to this unmissable Baroque monument!

🕒 15h-16h **👤** Tout public **€** Gratuit **📍** Église Saint Saturnin



QUESTION POUR UN CHAMPIGNON

A QUESTION FOR A MUSHROOM
VRAAG VOOR EEN PADDENSTOEL

Venez tester vos connaissances sur l'environnement autour d'un jeu ludique !

Come and test your knowledge of the environment with a fun game!

🕒 17h **👤** Tout public **€** Gratuit **📍** Chalet face à l'OT

CONFÉRENCE VALLÉE DE L'ARVAN

ARVAN VALLEY CONFERENCE
CONFERENTIE VALLÉE DE L'ARVAN

Venez découvrir notre vallée et ses secrets avec un passionné de montagne. In French.

🕒 18h-19h **👤** Dès 8 ans **€** Gratuit **📍** OT centre village, salle 1er étage

JEUDI THURSDAY DONDERDAG 09/04

MARCHÉ DES PRODUCTEURS LOCAUX & COMMERÇANTS

LOCAL FARMERS' MARKET & TRADERS
MARKT VAN LOKALE PRODUCENTEN EN HANDELAARS

Repartez avec de jolis souvenirs de vos vacances à la montagne. À 17h, Sorlinette sera sur le marché !

Take home some lovely souvenirs from your mountain holiday. At 5.00pm, Sorlinette will be at the market!

🕒 14h30-18h **👤** Accès libre **€** Gratuit **📍** Parking à côté de l'OT centre village

QUIZ DU MARCHÉ

Partez à la rencontre des exposants et tentez de remporter un petit cadeau ! Bulletin de participation à l'OT (prévoir un stylo), à déposer avant 16h30. Tirage au sort à 17h en présence de Sorlinette.

Come and meet the exhibitors and try to win a small gift! Entry forms are available at the Tourist Office (bring a pen) and must be submitted before 4.30pm. Draw at 5pm at the market in the presence of Sorlinette.

🕒 14h30-16h30 **👤** Tout public **€** Gratuit **📍** Parking à côté de l'OT centre village

CHASSE AUX TRÉSORS ÉCOLOGIQUE

ECO-FRIENDLY TREASURE HUNT
MILIEUVRIENDELIJKE SPEURTOCHT

Réponds aux énigmes environnementales pour trouver le trésor !
Solve the environmental puzzles to find the treasure!

🕒 15h-16h30 **👤** Dès 8 ans **€** Gratuit **📍** Inscription avant 12h30 **!**

PEINTURE SUR GALETS

PEINTURE SUR GALETS
SCHILDEREN OP KIEZELS

Peinture acrylique sur galets.
Acrylic paint on pebbles.

🕒 17h30-18h15 **👤** Dès 4 ans **€** Gratuit **📍** Inscription avant 16h30 **!**

PILATES

Venez relaxer et tonifier votre corps tout en douceur.
Come and gently relax and tone your body. In French.

🕒 18h30-20h **👤** Dès 15 ans **€** 12 € / personne **📍** Inscription avant 17h30 **!**

VENDREDI FRIDAY VRIJDAG 10/04

INITIATION AU TIR À LA CARABINE LASER

INTRODUCTION TO LASER RIFLE SHOOTING
INLEIDING TOT HET SCHIETEN MET EEN LASERGEWEER

Initiez vous aux techniques du tir en toute sécurité grâce à la carabine laser.

Learn the basics of shooting safely with a laser rifle.

🕒 14h30-16h30 **👤** Dès 6 ans **€** 5 € / pers. **📍** Inscription avant 12h30 **!**

RÉSULTATS DES JEUX CONCOURS

COMPETITION RESULTS
WEDSTRIJDRESULTATEN

Déposez vos bulletins avant jeudi 17h30 à l'Office de Tourisme et assistez à la remise des prix avec Sorlinette !

Drop the ballots before 5.30pm on Thursday at the Tourist Office and watch the prize-giving ceremony with Sorlinette!

🕒 17h30 **👤** Tout public **€** Gratuit **📍** Chalet face à l'OT centre village

SORLINETTE S'INVITE AU RESTO

SORLINETTE COME TO THE RESTAURANT
SORLINETTE KOMEN NAAR HET RESTAURANT

La mascotte de la station se balade dans les restaurants du village pour une dernière séance photo et câlins !

The resort's mascot strolls through the village's restaurants for one last photo session and cuddle!

🕒 En soirée **👤** Tout public **€** Gratuit **📍** Restaurants partenaires



ACTIVITÉS

ACTIVITIES ACTIVITEITEN

ACTIVITÉS SPORTIVES & BIEN-ÊTRE

SPORTS ACTIVITIES & WELLNESS SPORTACTIVITEITEN

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| Ski - Snowboard | Activités avec les ânes |
| Jardin d'enfants - Club enfants ESF | Chien de traîneau & cani-raquettes |
| Freestyle - Snowpark | Luge - Snake gliss |
| Ski de randonnée | Motoneige |
| Freeride - Hors piste | Parapente |
| Ski alpinisme | Fat bike & VTT électriques sur neige |
| Fauteuil ski - Handiski | Bowling & salles de jeux |
| Balade en raquettes & à pied | SPA, beauté & bien-être |
| Balade à cheval & poney | |
- Informations détaillées sur notre site internet.**

- | | | |
|-------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------|
| Kindergarten | Kleuterschool | Sledehond & sneeuwschoenwandelen met een hond |
| Sitting skiing | Zittend skiën | Sled - Snake gliss |
| Ski touring | Skitoeren | Slede - Slangengliss |
| Freeride - Off-slope | | Fat bike and e-bike on snow |
| Ski mountaineering | | Dikke fiets en elektrische mountainbike op sneeuw |
| Skïen in de bergen | | Skidoo Sneeuwscooter |
| Snowshoeing & walking tour | | Paragliding |
| Sneeuwschoenwandeling & wandeltocht | | Bowling & game rooms |
| Horse & pony rides | | Bowling & speelzalen |
| Paard & pony rijden | | SPA, beauty & wellness |
| Activities with donkeys | | SPA, schoonheid & wellness |
| Activiteiten met ezels | | |
| Sled dog & snowshoeing with a dog | | |

Detailed information is available on our website.

CINÉMA «LES AIGUILLES»

Saint Jean d'Arves - La Chal / +33 (0)4 79 05 06 44
Programme à l'Office de Tourisme ou sur AlloCiné.com

NAVETTE GRATUITE

Pour les séances avant 19h : navette Saint Sorlin d'Arves jusqu'à l'arrêt « Fromagerie » puis navette Saint Jean d'Arves jusqu'à l'arrêt « OT La Chal »

FREE SHUTTLE

For cinema screenings before 7pm : Saint Sorlin d'Arves shuttle bus to the «Fromagerie» stop, then Saint Jean d'Arves shuttle bus to the «OT La Chal» stop.

GRATIS VERVOER

Voor bioscoopvoorstellingen voor 19.00 uur: pendelbus Saint Sorlin d'Arves tot halte «Fromagerie», daarna pendelbus Saint Jean d'Arves tot halte «OT La Chal».

BIBLIOTHÈQUE SAINT JEAN D'ARVES

LIBRARY BIBLIOTHEEK

Saint Jean d'Arves - La Tour / +33 (0)4 79 56 89 15
Lundi 16h30-20h, jeudi et vendredi 18h-20h

SERVICES

À l'Office de Tourisme : Prêt de jeux de société (centre village), WiFi gratuit, météo, impressions.

At the Tourist Office: Lending of board games (village centre), free WiFi, weather forecast, prints.

Bij het VVV-kantoor: Uitleen van gezelschapsspellen (dorpscentrum), gratis WiFi, weersvoorspelling, afdrukken.



VISITES

VISITS BEZOEKEN

FROMAGERIE COOPÉRATIVE DES ARVES

CHEESE DAIRY KAASMAKERIJ

Saint Sorlin d'Arves - Malcrozet / +33 (0)4 79 59 70 16
Visites guidées : du mardi au vendredi, 9h-11h30
Visites libres de la fabrication & des caves : tous les jours, 9h-12h

MUSÉE DE LA VIE D'AUTREFOIS

HERITAGE MUSEUM ERFGOEDMUSEUM

Saint Sorlin d'Arves - L'Église / +33 (0)6 08 13 02 09
Visites : mercredi 15h-18h, participation libre

MIELLERIE DES ARVES HONEY HOUSE HONINGHUIS

Saint Jean d'Arves - La Tour / +33 (0)6 84 78 79 36
Visites guidées : jeudi, 9h-12h et 15h-19h (toutes les heures)
Visites libres : du lundi au samedi, 9h-12h et 15h-19h

LES CAVALIERS DES ARVES

EQUESTRIAN CENTER MANEGE

Saint Jean d'Arves - Les Chambons / +33 (0)6 69 77 47 28
Portes ouvertes : dimanche 13h30-15h

FERME DES ÂNES DONKEY FARM EZELBOERDRIJ

Saint Jean d'Arves - Le Mollard / +33 (0)6 76 87 08 09
Possibilité de balades avec les ânes sur réservation
Portes ouvertes & boutique de cosmétiques : Ouverture uniquement sur demande.

EXCURSIONS EXCURSIONS EXCURSIES

Transalpes : +33 (0)4 79 64 02 55
Excursion à Turin : mercredi. Inscription à l'Office de Tourisme.
Booking at the Tourist Office. Inschrijving bij het VVV-kantoor.



BOUTIQUE

En vente à l'Office de Tourisme :

porte-clés, protège masque, tote bag, pin's, stylo et tasse Saint Sorlin d'Arves, tour de cou Sybelles, peluche, affiche «Col de la Croix de Fer», livres sur l'histoire et le patrimoine du village.

On sale at the Tourist Office:

Saint Sorlin d'Arves key ring, mask protector, tote bag, pins, pen and mug, Sybelles choker, Sorlinette plush, 'Col de la Croix de Fer' poster, books on the history and heritage of the village.

Te koop bij het VVV-kantoor :

Saint Sorlin d'Arves sleutelhanger, maskerbekchermer, draagtas, speldjes, pen en kopje, Sybelles choker (COVID-19 standaard), Sorlinette pluche, 'Col de la Croix de Fer' poster, boeken over de geschiedenis en het erfgoed van het dorp.

Consultez les horaires navettes, nos guides pratiques, les forfaits de ski, le plan du village interactif...



NAVETTES

NAVETTE STATION SAINT SORLIN D'ARVES

Tous les jours, gratuit

De 8h06 à 19h22, toutes les 40 min. environ

Arrêts : sur le plan du village. À chaque arrêt, scannez le QR code pour savoir où est le bus.

Arrêt « Fromagerie » : correspondance Saint Jean d'Arves.

Astuce : Vous logez sur le haut du village ? Pas besoin de navette ! Pensez à commencer ou finir votre journée de ski par la piste Pierre Aigüe, au niveau du jardin d'enfant du haut du village ou de la passerelle.

Every day, free resort bus Elke dag

8.06am to 7.10pm, every 40 min

Stops : on the village map.

Bushalte : op de plattegrond van het dorp.



NAVETTE LES SYBELLES

Pas de navette le samedi

St Sorlin (Plan du Moulin) - St Jean d'Arves (La Chal)

Sur présentation du forfait Sybelles.

Not available on Saturday Geen pendeldienst op zaterdag

On presentation of Sybelles skipass.

Op vertoon van het Sybelles pakket.

Saint Sorlin d'Arves → Saint Jean d'Arves

13h40, 14h10, 14h40, 15h10, 15h40, 16h10, 17h30

Saint Jean d'Arves → Saint Sorlin d'Arves

13h30, 13h50, 14h20, 14h50, 15h20, 15h50, 17h20

NAVETTE LIAISON GARE / STATION

Saint Sorlin d'Arves - Saint Jean d'Arves - Saint Jean Maurienne

Faure Savoie : www.fauresavoie.fr - +33 (0)4 8000 7000
Service quotidien, inscription en ligne 48h à l'avance.
Daily service for the train station. Dagelijkse service.



Ne pas jeter sur la voie publique.

Office de Tourisme de Saint Sorlin d'Arves

2457 route du Col de la Croix de Fer
73530 Saint Sorlin d'Arves
Tél : +33 (0)4 79 59 71 77
www.saintsorlindarves.com
info@saintsorlindarves.com

Notre avis vous intéresse



Centre du village

Du dimanche au vendredi :

Sunday to Friday : Zondag tot Vrijdag :

8h45-12h30 / 14h30-18h30

Samedi : Saturday : Zaterdag : 8h45-19h

Sommet du village

Lundi & dimanche :

Monday & Sunday : Maandag & Zondag :

9h-12h30 / 14h30-18h

Du mardi au vendredi :

Tuesday to Friday : Dinsdag tot Vrijdag :

10h-12h30 / 16h-18h

Samedi : Saturday : Zaterdag : 9h-18h30

PROGRAMME D'ANIMATION

ENTERTAINMENT ANIMATIE



Du 4 au 10 avril 2026

From april 4th to 10st 2026

Van 4 tot 10 april 2026

Semaine Environnement



Les Sybelles



#SaintSorlinArves



Suivez toute l'actualité

